

학습 안내 Study Guide

- **Learning Objectives** Asking for change of work, Requesting work
- **Grammar** -는데요, -기 전에
- **Vocabulary and Expressions** Agriculture 1, Agriculture 2
- **Information and Culture**
Four seasons of Korean rural farming areas



대화 1 Dialogue 1

Track 139



Riri is talking to the farm owner. First, listen to the dialogue twice and repeat.

주인 아주머니 리리 씨, 팽이 **챙겼어요?**
Riri, is your mattock ready?

리 리 팽이요? 오늘 고구마 캐는 일을 하신다고 해서 호미를 **챙겼는데요.**
A mattock? I have my hoe ready as you said we would dig up sweet potatoes today.

주인 아주머니 오늘 일할 밭은 너무 딱딱해서 호미로 하기 힘들어요. 그리고 팽이로 고구마를 캐 때는 호미로 할 때보다 고구마에 상처가 나기 쉬우니까 조심해야 돼요.
The soil that we're going to work on today is really hard, so hoes won't work well on it. And also, make sure that you are more cautious when digging up sweet potatoes with a mattock as it may damage them more easily than a hoe would.

리 리 그렇군요. 그럼 창고에 가서 **얼른** 가지고 올게요.
Oh, I understand. I will go get a mattock from the warehouse right away.

챙기다

to bring / to take (care of)

- 시험을 보러 갈 때에는 신분증을 챙겨야 해요.
You have to bring your ID card in order to take the exam.
- 부모님이 집에 안 계시면 제가 동생들을 챙깁니다.
I am the one to take care of my younger siblings when the parents are not at home.

얼른 quickly / right away

- 라면은 식기 전에 얼른 먹어야 맛있어요.
Ramen tastes good only if eaten quickly before it gets cold.
- 시험을 볼 때에는 한국어가 얼른 생각이 나지 않아요.
Korean doesn't come to my mind quickly when taking exams.



Did you listen and follow? Then answer the following questions.

1. 리리 씨는 오늘 무슨 일을 할 거예요? What will Riri do today?
2. 리리 씨는 왜 창고에 가려고 해요? Why is Riri going to the warehouse?

정답 1. 고구마 캐는 일을 할 거예요. 2. 팽이를 가지러 창고에 가려고 해요.



어휘 1 Vocabulary 1

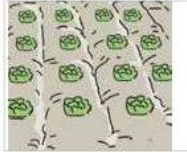
농업 1 Agriculture 1



Let's look at some expressions that are related to agriculture.



논
rice paddy



밭
field



농장
farm



과수원
orchard



비닐하우스
(vinyl) greenhouse



낫
scythe



호미
hoe



괭이
mattock



곡괭이
pickaxe



삽
shovel



모종삽
trowel



갈퀴
rake



쇠스랑
pitchfork



호스
hose



물뿌리개
watering can



파종 상자
seed tray



농약 분무기
chemical sprayer



경운기
motorized cultivator



콤바인
combine harvester



Try to complete the task below without looking at the vocabulary above.

1. 사진을 보고 알맞은 말을 연결하세요. Match the pictures to the corresponding words or expressions.

① 	② 	③ 	④ 	⑤ 
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
㉠ 모종삽	㉡ 쇠스랑	㉢ 경운기	㉣ 갈퀴	㉤ 낫

정답 ①-㉤ ②-㉠ ③-㉣ ④-㉡ ⑤-㉢



This is used to introduce or explain a background situation in order to proceed with a question, an instruction or an action. ‘-는데요’ is attached to a verb, regardless of the presence or absence of *batchim*.

- 농약을 쳐야 **하는데요**. 농약 분무기가 어디에 있는지 모르겠어요.
I have to apply pesticide. I do not know where the pesticide sprayer is.
- 가: 사과 상자들을 트럭에 다 **싣었는데요**. 좀 봐 주세요.
I have put the apple boxes on the truck. Please check them.
- 나: 그래요. 잠깐만 기다리세요. Yes. Wait a minute.



비교해 보세요 Similar Grammatical Expressions

✓ ‘-는데/(으)ㄴ데’ vs. ‘-는데요/(으)ㄴ데요/인데요’

This is the form of ‘-는데/(으)ㄴ데’ with ‘요’, and the meaning is same as ‘-는데/(으)ㄴ데’. It has the function of terminating the sentence. It can be combined with verbs as well as adjectives and nouns.

동사 (verb)	형용사 (adjective)		명사 (noun)
-는데요	자음 (consonant) → -은데요	모음 (vowel) → -ㄴ데요	인데요
먹다 → 먹는데요 오다 → 오는데요	많다 → 많은데요	크다 → 큰데요	사람 → 사람인데요 친구 → 친구인데요

- 밖에 비가 많이 **오는데요**. 창문을 닫을까요?
It is raining a lot outside. Shall I close the window?
- 모니카 씨, 날씨도 **좋은데** 우리 오늘 놀러 갈까요?
Monika, the weather is nice, shall we go out today?
- 이 음식이 **볼고기인데요**. 정말 맛있어요. This is Bulgogi. It is very delicious.



Did you understand ‘-는데요’? Then complete the sentences with the appropriate expressions.

2. ‘-는데요’를 사용해서 대화를 완성하세요. Complete conversations using ‘-는데요’.

- 가: _____ 팽이 어디 있어요? [고구마를 캐야 하다 to dig sweet potatoes out]
나: 아까 제가 쓰고 창고에 뒀어요. I was using it and have just put it in the closet.
- 가: _____ 호스가 없네요. [물을 줘야 하다 to do some watering]
나: 제가 찾아 줄게요. I'll find it for you.
- 가: _____ 같이 할 수 있어요? [파종상자를 옮겨야 하다 to move the seed tray]
나: 그럼요. 같이 해요. Sure. Let's do it.

정답 1) 고구마를 캐야 하는데요. 2) 물을 줘야 하는데요. 3) 파종상자를 옮겨야 하는데요.



대화 2 Dialogue 2

Track 140



Lili is talking with the farm owners. First, listen to the dialogue twice and repeat.

주인 아주머니 오늘 고생 많았어요. 내일은 밭에 비료를 뿌릴 거니까 준비 좀 해 줘요.

Thanks for your hard work, today. We will fertilize the field tomorrow, so please get everything ready.

벌써 already

- 벌써 금요일이에요.
It's already Friday.
- 회의 준비를 벌써 다 했어요?
Have you finished preparations for the meeting already?

리 리

비료요? 모종은 다음 주에 심을 건데 벌써 비료를 뿌려요?

Fertilize? Do we spread fertilizer already when we are planning to plant seedlings next week?

주인 아주머니

모종을 심기 전에 뿌려야 돼요. 비료를 먼저 뿌리고 일주일쯤 지난 후에 심어야 모종이 잘 자라거든요.

We should fertilize the field before we plant seedlings. The seedlings grow well when we plant about a week after the field is fertilized.

쯤 about / around

- 일주일쯤 후에 다시 연락을 주세요.
I will call you again in about a week.
- 내일 2시쯤 만날까요?
Shall we meet tomorrow around 2 o'clock?

리 리

아, 그렇군요. 제가 들어가서 내일 쓸 비료 잘 챙겨 놓을게요.

Oh, I see. I will have fertilizer ready for tomorrow when we get home.



Did you listen and follow? Then answer the following questions.

1. 언제 비료를 뿌리려고 해요? When are they going to spread fertilizer?
2. 모종은 언제 심으려고 해요? When are they going to plant seedlings?

정답 1. 내일 뿌리려고 해요. 2. 다음 주에 심으려고 해요.

Tip 곡류 Grain



벼 rice



보리 barley



밀 wheat



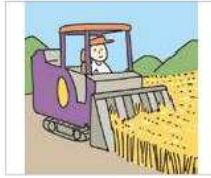
콩 beans



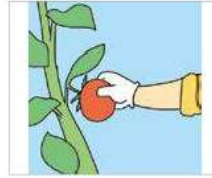
Let's look at some expressions are related to agriculture.



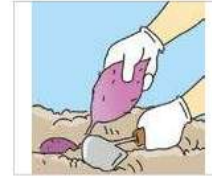
키우다/기르다/
재배하다
to raise / to grow /
to cultivate



거두다/수확하다
to reap / to harvest



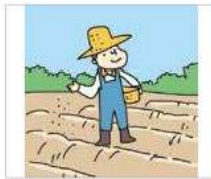
따다
to pick



캐다
to dig out



비료를 뿌리다
to fertilize



씨앗을 뿌리다
to sow seeds



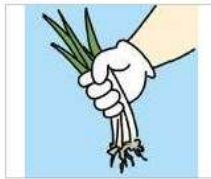
모종을 심다
to plant seedlings



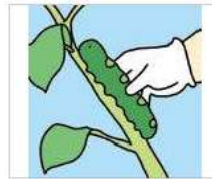
물을 주다
to water



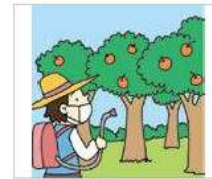
거름을 주다
to apply manure
(to a field)



잡초를 뽑다
to remove weeds



벌레를 잡다
to get rid of worms



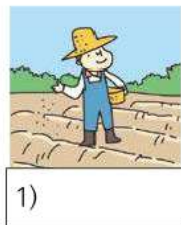
농약을 치다
to spray (apply)
agricultural pesticide



Try to complete the task below without looking at the vocabulary above.

2. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

Choose the word or expression from the box that best describe the pictures.



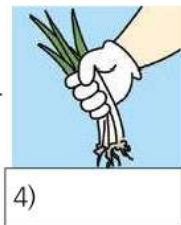
1)



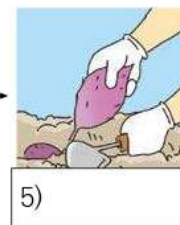
2)



3)



4)



5)

보기

씨앗을 뿌리다
물을 주다

거름을 주다
잡초를 뽑다

캐다

정답 1) 씨앗을 뿌리다 2) 물을 주다 3) 거름을 주다 4) 잡초를 뽑다 5) 캐다



This is used to indicate that the action or the state of a main clause precedes the action or the state of the '-기 전에' clause. It is combined with '-기 전에' regardless of the presence or absence of *batchim*.

- 비닐을 덮기 전에 거름을 먼저 주세요. Before you cover the vinyl, apply fertilizer first.
- 가: 한국에 오기 전에 인도네시아에서 무슨 일을 했어요?
What did you do in Indonesia before you came to Korea?
나: 무역 회사에 다녔어요. I worked in a trading company.



Contrastive Features

When an action occurs before a subsequent action, it is preceded by a noun followed by '-전에' to indicate that it occurs earlier than the latter. In case of verbs '기' is attached to them first to form a noun and '전에' comes after it.

- 식사 전에 Before a meal
- 밥 먹기 전에 Before having a meal
- 수업 전에 Before a class
- 수업 시작하기 전에 Before starting a class



비교해 보세요 Similar Grammatical Expressions

✓ '-기 전에' vs. '-(으)ㄴ 후에'

'-기 전에' indicates that the latter event precedes the former event, and '-(으)ㄴ 후에' indicates that the previous event precedes the latter.

- 모종을 심기 전에 비료를 뿌려요.
- 비료를 뿌린 후에 모종을 심어요.

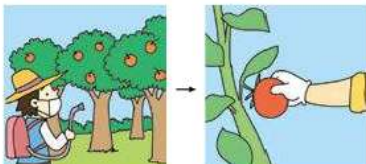


Did you understand '-기 전에'? Then complete the dialogues using the appropriate expressions.

2. 그림을 보고 '-기 전에'를 사용해서 대화를 완성하세요.

Complete the conversations using '-기 전에'.

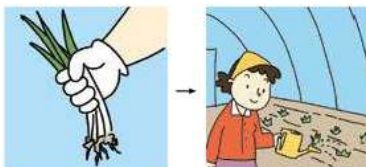
1)



가: 토마토를 딸까요? Shall I pick the tomatoes?

나: 아니요. _____

2)



가: 물을 줄까요? Shall I water the field?

나: 아니요. _____

정답 1) 토마토를 따기 전에 농약을 치세요. 2) 물을 주기 전에 잡초를 뽑으세요.

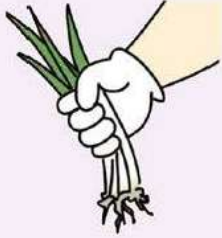


활동 Activity

작업을 요구할 때는 어떻게 이야기해야 할까요? <보기>처럼 말해 보세요.

How can you request a certain type of work? Make conversations as follows.

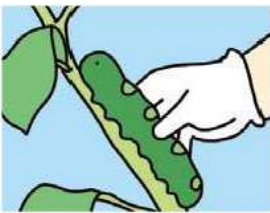
보기



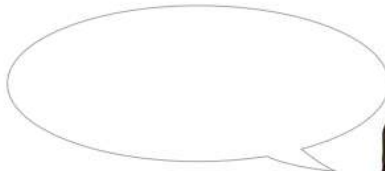
잡초를 뽑아야 하는데요
지금 할 수 있어요?
We have to remove weeds.
Can you do it now?



1)



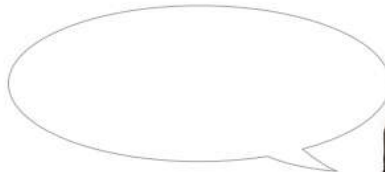
벌레를 잡다



2)



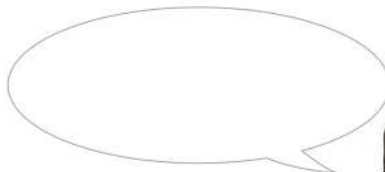
물을 주다



3)



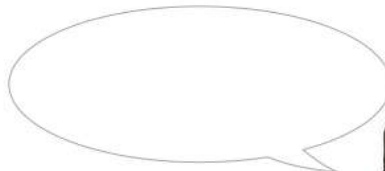
거름을 주다



4)



씨앗을 뿌리다



정답 1) 벌레를 잡아야 하는데요. 지금 할 수 있어요? 2) 물을 줘야 하는데요. 지금 할 수 있어요?
3) 거름을 줘야 하는데요. 지금 할 수 있어요? 4) 씨앗을 뿌려야 하는데요. 지금 할 수 있어요?



한국 농촌의 사계절

The four seasons of Korean rural farming areas

봄 Spring

농사를 지을 준비를 합니다. 비료를 뿌리고 밭을 갈아 씨를 뿌리거나 모종을 심을 준비를 합니다. 토마토, 가지, 오이, 호박, 고추 등을 심습니다.

Farmers prepare for spring planting. They fertilize and plow fields in order to sow seeds or plant seedlings. They also plant such crops as tomatoes, eggplants, cucumbers, squashes, and peppers.



여름 Summer

봄에 심은 채소 등을 수확합니다. 논에 농약을 뿌리고 잡초를 뽑는 작업을 계속 해야 합니다. 밭에 당근, 양파, 파 등을 심고 키웁니다. 또한 겨울철 김장에 필요한 배추도 심습니다.

Farmers harvest vegetables they planted in spring. They keep fertilizing and spraying agricultural pesticide, and weeding the fields. They plant carrots, onions, and scallions in the fields as well. They also plant cabbages used for kimjang, kimchi-making for the winter season.

가을 Fall

가을은 수확의 계절입니다. 여름철에 잘 키운 채소와 벼를 거둡니다.

Fall is the season of harvest. Farmers harvest vegetables and rice.



겨울 Winter

1년 동안 사용한 농기구를 수리하고 다음 해 농사를 계획합니다. 겨울에도 비닐하우스에서 여러 가지 채소와 과일을 재배합니다.

Farmers have their agricultural equipment repaired, if necessary, and prepare for the new growing season the following year. They also plant a variety of vegetables and fruits in their greenhouses.



Questions 1 and 3 are about looking at the pictures and answering the questions. Check the pictures before you listen.

[1~2] 다음 그림을 보고 알맞은 대답을 고르십시오.

Look at the pictures and choose the right answer.



1. 이것은 무엇입니까? What is this?



①

②

③

④

2. 이 사람은 무엇을 합니까? What does this person do?



①

②

③

④



Question 3 is about answering the question after listening to the dialogue. Questions 4 and 5 are about listening to the dialogue and answering both questions. Check the pictures and the content of the dialogue before you listen.

3. 이야기를 듣고 질문에 알맞은 대답을 고르십시오.

Listen to the story and choose the appropriate answer.

여자는 이제 무엇을 할 것입니까? What is she going to do next?

① 밭에 물을 줄 것입니다.

② 잡초를 뽑을 것입니다.

③ 호스를 가지고 올 것입니다.

④ 아주머니를 기다릴 것입니다.

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.

Listen and answer both questions.

4. 내일 남자가 작업해야 하는 장소는 어디입니까? Where should the man work tomorrow?

① 논

② 밭

③ 논과 밭

④ 과수원

5. 내일 해야 할 작업이 아닌 것은 무엇입니까? What is the work they should not do tomorrow?



듣기 대본 Listening Script

1. ① 여: 경운기입니다. It is a motorized cultivator. ② 여: 손수레입니다. It is a handcart.
 ③ 여: 콤바인입니다. It is a combine harvester. ④ 여: 트랙터입니다. It is a tractor.
2. ① 남: 거름을 주고 있습니다. I am spreading fertilizer.
 ② 남: 농약을 치고 있습니다. I am applying agricultural pesticide.
 ③ 남: 모종을 심고 있습니다. I am planting seedlings.
 ④ 남: 벌레를 잡고 있습니다. I am getting rid of worms.
3. 여: 밭에 물을 좀 줘야 하는데요. 창고에 호스가 없네요.
 We have to give some water to the field. There is no hose in the warehouse.
 남: 아, 조금 전에 아주머니가 과수원에 물을 주려고 가지고 갔어요.
 Oh, a little while ago, she took it to the orchard to water it.
 여: 그래요? 그럼, 물 주기 전에 밭에 잡초 좀 뽑을게요.
 Really? Well, I'll remove some weeds from the field before watering.
- 4-5. 남: 내일은 무슨 일을 해야 해요? What should I do tomorrow?
 여: 논에 농약을 좀 쳐 주세요. Please apply some pesticide on the rice field.
 남: 네, 그럴게요. 그건 오전에 끝낼 수 있을 거 같은데, 오후에는 고구마 밭에 가서 거름을 좀 줄까요?
 Yes, I will. I think I can finish it in the morning. In the afternoon, should I go to the sweet potato field and apply some manure?
 여: 며칠 전에 줬으니까 거름은 안 줘도 되고요, 대신 물을 좀 주세요. 그리고 요새 벌레가 많아진 거 같은데 벌레도 좀 잡아 주고요.
 I did it a few days ago, so you do not need to, but please water instead and get rid of worms.

정답 1. ③ 2. ③ 3. ② 4. ③ 5. ②



확장 연습 Extended Practice

L-45

1. 다음을 듣고 이어지는 말로 알맞은 것을 고르십시오.

Listen carefully and choose the right response.

- | | |
|---------------------|------------------------|
| ① 그래도 조금 더 깎아 주세요. | ② 저한테 사용법 좀 알려 줄래요? |
| ③ 인터넷으로 전화기를 살 거예요? | ④ 저도 채팅을 하려고 인터넷을 켜어요. |

확장 연습 듣기 대본 Extended Practice Listening Script

남: 인터넷을 이용해서 전화를 하면 요금도 싸고 편리해요.

When you make a call using the Internet, the fee is cheap and convenient.

정답 1. ②



Questions 1 and 2 are about looking at the pictures and choosing the appropriate expressions. Try to complete the tasks below with the words you have learned.

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 단어나 문장을 고르십시오.

Look at the picture below and choose the correct sentence or word.

1.



① 낫

② 삽

③ 괭이

④ 호미

2.



① 땅을 파고 있습니다.

② 물을 주고 있습니다.

③ 고구마를 캐고 있습니다.

④ 물건을 운반하고 있습니다.



Questions 3 and 4 are about choosing the appropriate words for the blanks. Question 5 is about answering the question. Think about what you have studied and complete the task below.

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

Choose the most appropriate word for the blanks.

3.

가: 이 파종상자를 어디에 둘까요? Where do I put this seed tray?

나: 밭으로 가져갈 거니까 _____에 실어 놓으세요.

I'll take it to the field, so put it in _____.

① 호스

② 갈고리

③ 경운기

④ 물뿌리개

4.

가: 모종을 심기 전에 밭에 비료를 _____ 돼요.

Before planting seedlings, we have to apply fertilizer to the field.

나: 네, 알겠습니다. Yes, I see.

① 캐야

② 따야

③ 심어야

④ 뿌려야

